

**Implementation of Conversation Instruction to Upgrade Speech Skill
(A Comparative Study between Pondok Pesantren Walisongo Sragen
and Pondok Pesantren Darul Mukhlisin Temulus Ngawi) / تنفيذ تعليم**

المحادثة لترقية مهارة الكلام (دراسة مقارنة بين معهد والي سوغو سراغين و معهد دار المخلصين
تيمولوس عاوي)

Rohmah Susilaningtyas
MAN 02 Sragen
rohmahtyas95@gmail.com

Abstract

This research aims to know: (1) explaining the history of Muhadasah program in boarding school Walisongo Sragen to increase Maharoh kalam in the year 2018/2019 (2) explaining the use of Muhadasah program in Walisongo Boarding School Sragen to increase Maharoh kalam in the year 2018/2019. This research uses qualitative research. The methods of collecting data are observations, interviews and documentation. The test validity of data by using source triangulation. The analysis of data starts with data collection, data reduction, data presentation and conclusion. The results showed that: 1) The Muhadasah Program is used to increase the Maharoh kalam this appears on the indicator of the students achievement in the Maharoh Kalam, the program begins from the Salaf boarding school that only teaches the kitab kuning then Develop a muhadasah program to enhance the Maharoh kalam. The level of learning of the nature of the boarding school Walisongo Sragen starts from the basic level and intermediate and the upper level. (2) The activities of the muhadasah program carried out every Sunday then implemented on the use of Arabic in daily conversation although the implementation of this program is a new program for the Salaf boarding school. Although, the model of learning Muhadasah in the Waisongo boarding school Sragen by using memorization model, free muhadasah model and the model of the answer (dialogue). Although, method of evaluation is used with the observation approach and location approach.

Keywords: Implementation, Muhadasah Program

Abstrak

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui: (1) Sejarah Program Muhadasah di Pondok Pesantren Walisongo Sragen dalam Meningkatkan Maharoh Kalam Tahun 2018/2019 (2) Penggunaan Program Muhadasah di Pondok Pesantren Walisongo Sragen untuk Meningkatkan Maharoh Kalam di tahun 2018/2019. Penelitian ini merupakan penelitian kualitatif. Metode pengumpulan data adalah observasi, wawancara dan dokumentasi. Uji validitas data dengan menggunakan triangulasi sumber. Analisis data dimulai dengan pengumpulan data, reduksi data, penyajian data dan penarikan kesimpulan. Hasil penelitian menunjukkan bahwa: 1) Program Muhadasah digunakan untuk meningkatkan maharoh

kalam hal ini terlihat pada indikator prestasi santri di maharoh kalam, program dimulai dari pesantren salaf yang hanya mengajarkan kitab kuning kemudian mengembangkan program muhadasah. untuk meningkatkan kalam Maharoh. Tingkat pembelajaran alam Pondok Pesantren Walisongo Sragen dimulai dari tingkat dasar dan menengah serta tingkat atas. (2) Kegiatan program muhadasah dilaksanakan setiap hari minggu kemudian diimplementasikan pada penggunaan bahasa arab dalam percakapan sehari-hari walaupun pelaksanaan program ini merupakan program baru bagi pesantren salaf. Padahal, model pembelajaran Muhadasah di Pondok Pesantren Waisongo Sragen dengan menggunakan model hafalan, model muhadasah bebas dan model jawaban (dialog). Padahal, metode evaluasi yang digunakan dengan pendekatan observasi dan pendekatan lokasi.

Kata Kunci: Implementasi, Program Muhadasah

المقدمة

تعد مهارة الكلام من إحدى المهارات الأساسية، لأن اللغة الأصل كلام وقد نبه إلى ذلك ابن جني منذ فجر دراسات اللغة العربية حيث عرف اللغة بأنها أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم كما أن الكلام سابق من ناحية تاريخية لبقية المهارة اللغة فقد عرف الإنسان الكلام منذ نشأة اللغة. (عمر الصادق عبد الله، ٢٠٠٨ : ٧٥)

يعتبر الكلام الفن الثاني من فنون اللغة العربية بعد الاستماع، وهو ترجمة اللسان عما تعلمه الانسان عن طريق الاستماع والقراءة والكتابة، وهو من العلامات المميزة للإنسان فليس كل صوت كلاماً، لأن الكلام هو اللفظ والإفادة، واللفظ هو الصوت المشتمل على بعض الحروف، كما أن الإفادة هي: مادلت على معنى من المعاني، على الأقل في ذهن المتكلم. (أحمد فؤد محمود عليان، ٢٠١٠ : ٨٥)

استخدم الكلام للنشاط اللغوي للكبار والصغار على السواء، فالناس يستخدمون الكلام أكثر من الكتابة في حياتهم أي أنهم يتكلمون أكثر مما يكتبون. ومن هنا نعرف أن إعتبار الكلام هو الشكل الرئيسي للتصال اللغوي بالنسبة للإنسان. وفقاً على هذا يعتبر الكلام أهم جزء في الممارسة اللغوية واستخداماتها.

توجد كثير من المؤسسة التربوية التي تحاول تطوير تعليم اللغة العربية وتنفيذ مهارة الكلام على تلاميذهم بالطريقة المتنوعة بشكل تقليدي وشكل عصري. إضافة على ذلك تنفيذ الإندونسي اللغة العربية بمؤسسة الحكومية و الأهلية. وفي المؤسسة الحكومية مثل المدارس الإسلامية الحكومية و الجامعات

الإسلامية الحكومية و أيضا الجامعة الحكومية. ولا شك لكل منهم تعلم اربع مهارات اللغة فيها مهارة الكلام و الإستماع والقراءة والكتابة.

فضلا عن المؤسسة الحكومية ان اللغة العربية تدرس على المؤسسة الأهلية نحوى المعاهد و مساكن الطلبة و مساكن المكثف اللغة و إستمارة تعليم اللغة. و قد تحاول تطوير تعليمها بوسائل و الطرق المتنوعة بأسهل السبل حتى تؤدي إلى ضيع الوقت. وعى عدة المادية التي يتضمنها المؤسسة الأهلية كل ما يؤكد عليه علوم اللغة العربية و قواعدها بل في الحديث نشر تعلم اللغة العربية قواعدها و اكتساب مهارتها الأربعة بأن لا يكفي من تعلم اللغة من حيث قواعد وحدها بل إنما تكون بممارسة اللغة بين أهلها. وفي الحاضر كفاءة اللغة الأجنبية أمر مهم، انها شرط لدخول الجامعة محليا ام خارجيا و لكفاءة المنحة الدراسية بدول العربي و فضلا على هذا كان الموظفون الإندونيسية (TKI) الذين أرسلهم الحكومة الى دول العربي مجهزة باللغة العربية. ومع هذا قد نعرف اهمية تعليم اللغة ليس بالموسسة الحكومية وحده بل انما بالموسسة الأهلية أيضا.

قال مارجاني الوي (٢٠١٣ : ٢١١) إن تقدم المعهد هو قيام المدرسة العامة في بيئة المعهد ، فإن نوع المعهد هو نوعان، المعهد السلفي و المعهد الخلفي. والمعهد السلفي هو المعهد الذي تعلم به كتب التراث واما المعهد الخلفي هو المعهد الذي ينمي المدرسة العامة و ينمي المادة حيث الكتب التراث وحده. المعهد الخلفي هي الذي ينفذ اللغة الأجنبية في برنامج التعليمي. اعتمدت هذه الخطة بسير الزمان و الثقافة على وجه ابتكار التعليم و لا يوثق بكتب و تعليم تقليدي. اضافة على روءسة محكام الرحمان أن المعهد الخلفي ينمي المادة العام في برنامج التعليم المعهد خلافا على المعهد السلفي الذي يركز على تعليم كتب التراث.

ومن بعض مميزة المعهد السلفي هي استخدام تعليم sorogan و bandongan، ومراجع التعليم يوجه الى كتب التراث وكتب العلماء المصنف محليا ام خارجيا. و اهداف تعليم اللغة العربية هي فهم كتب التراث غالبا و تعويد حفظ القواعد اللغة العربية (النحو والصرف) . جانبا على ذلك فإن إهتمام هذا المعهد في تعليم علوم الإسلام انتاج بكتب التراث.

ومن البيان المذكور يؤكد الفرق بين مميزات المعهد الخلفي والسلفي و اكتساب المتخرجات المختلفة. وفي الغالب أن المتخرجين من المعهد الخلفي هم يقدرون اللغة الإنتاجية كلاميا و المعهد السلفي

هم يقدرّون في فهم نصص العربي كتب التراث. والمعهد والي سوعوا سراغين من احدى المعاهد السلفي الذي يعلم كتب التراث بل ينمي مهارة الكلام في استخدام اللغة اليومية .

والمعهد والي سوعوا سراغين من احدى المعهد السلفي قيادة تحت رئاسة معروف اسلامودين سنة ١٩٩٥ سوعكول فلومبوعان كارانج مالاامج سراغين. واما مادة التعليم هو القران و كتب التراث تفيض بها الفقه و النحو والصرف والفن والتسوف والعقيدة (ملف التعريف والي سوعو). بل بخلال السنة ٢٠١٤ ينمي مهارة الكلام بطريقة المحادثة فيه. وهذه الحالة تكون المحادثة احدى البرامج الراجح بوسيلة بيئة اللغة في اكتساب اللغة.

بجانبا على ذلك تطور المعهد السلفي في ماننعان عاوي هو معهد دار المخلصين الذي ينفيد المحادثة بحماية مميزات المعهد السلفي. فيه سوروغان لترقية مهارة قراءة كتب التراث و باندوعان في ترقية مهارة الإستماع و اجعل معني الكتاب في مهارة الكتابة. ولذلك تنفيذ المحادثة لترقية مهارة الكلام. (المقابلة ١٣ يولي ٢٠١٩)

ان برنامج المحادثة ينظم ويوفر بالمدرسة المتوسطة المعهدية. هذه الحالة على اسس صميم الأساتيد الماهرون في مهارة الإستقبالي ثم ينظم بها المدرسة المتوسطة المعهدية. هذا البرنامج تكامل بمنهج الدراسي المعهد وقد تكون حصة التعليم بها على حصة التعليم الدينية المعهد. انها حصتان في الأسبوع. (المقابلة ١٣ يولي ٢٠١٩)

ومن هذا اردت الباحثة ان تبحث عن تعليم المحادثة لترقية مهارة الكلام في معهد والي سوعوا سراغين ومعهد دار المخلصين تيمولوس عاوي مع ان في الغالب المعهد السلفي لاتنفيد مهارة الكلام. وبهذه الحالة ان تبحث مقارنة كيفية تعليم المحادثة لترقية مهارة الكلام في معهد والي سوعوا سراغين ومعهد دار المخلصين تيمولوس عاوي.

منهج البحث

طريقة البحث المستعملة في هذا البحث هي بحثا وصفيا كيفيا. فموضوع هذا البحث هو التلاميذ لدى معهد والي سوعوا سراغين و معهد دار المخلصين تيمولوس عاوي ، و أما مخبر هذا البحث فهو قسم اللغة ، و المشرفة، و رئيس المعهد و مدابر اللغة و الأستاذة. طريقة جمع البيانات الملاحظة والمقابلة

والتوثيقية. وأما تصحيح البيانات بالثلاث وبتداء التحليل بجمع البيانات ويصير البيانات و تقديم البيانات ونتائج البيانات.

نتائج البحث

تعليم المحادثة وأهدافها

كلمة "المحادثة" هي اسم المصدر من فعل "حادث-يحادث-محادثه" بوزن "فاعل-يفاعل-مفاعلة" بمعنى كالم. إن المحادثة هي المناقشة الحرة التلقائية التي تجري بين فردين حول موضوع معين (رشدي أحمد طعيمة، ١٩٨٩: ١٦٣). المحادثة هي حوار او مناقشة حرة تلقائية تجري بين شخصين أو أكثر حول موضوع معين وتفضي التفاعل ولا بد من أمرين هما تبني فكرة خاصة بالفرد ذاته ومتابعه الأفكار التي يعرضها الآخرون من المحادثين. (محمد سلمان فياض الخزاعلة، حسين عبدالرحمن السخطي، عبدالله بن جمعة الشقصي، عساف عبد ربه الشوبكي، ٢٠١١: ١٤٧). المحادثة هي الشق الاجتماعي الخلاقى بخضور طرفين على الأقل هما المتحدث والسامع بحيث يتبدلان الأدوار من أن لآخر فيصبح المتحدث سامعا والسامع متحدثا ويحتاج الى جانب مهارات النطق الأساسية الى عمليات ذهنية معقدة تربط بين المعاني والتعبير الشفهي عنها وتغيير استجابته لمقتضيات موقف الإتصال بين المتحدثين. (عمر الصديق عبد الله، ٢٠٠٨: ٧٩).

المحادثة (التعبير الشفهي) هي المنطلق الأول للتدرب على التعبير بوجه عام، و هو عبارة عن التخاطب الذي يكون بين الفرد و غيره، بحسب الموقف الذي يعيشه أو يمر به. و من مهاراته غرس الثقة بالنفس، و زيادة القدرة على اختيار الأفكار و تنظيمها، و زيادة القدرة على استخدام الكلمات المعبرة و استخدام الصوت المعبر و النطق المتميز، و استخدام الحركات الجسمية و الموقفة المناسبة و القدرة على تكيف الكلام و تنظيمه و توظيفه بحسب الموقف المطلوب. (طه علي حسين الدليمي؛ سعاد عبد الكريم عباس الوائلي، ٢٠٠٥: ١٣٨)

أن المحادثة هي من أهم ألوان النشاط اللغوي للصغار و الكبار. فإذا أضفنا إلى ذلك ما تقتضيه الحياة الحديثة من إهتمام بالمناقشة و الإقناع، وجدنا أنه ينبغي أن تحظى بمكانة كبيرة في المدرسة، فحياتنا الحديثة بما تقتضيه من تخطيط و انتخابات و مجالس أقليمية و نقابات و ما إلى ذلك، نقضي منا أن

يكون كل فرد قادرا على المناقشة بحيث يستطيع أن يؤدي واجبه كعضو في مجتمع إسلامي حر (علي أحمد مذكور، ٢٠٠٠: ٩٤ و ٩٥).

بناء على التعريفات السابقة نعرف أن المحادثة هي نوع من أنواع النشاط اللغوي تجري بين شخصين أو أكثر حول موضوع معين و يواصل بعضهم بعضا لقضاء حاجتهم.

وأما أن أهداف تمارين المحادثة هي تعويد التلاميذ التحدث بلغة سهلة فصيحة (يوسف مارون، ٢٠١١: ٣٥٧). وهي الوسيلة الفضلى لقيادة الأطفال والأولاد الى فهم اللغة الفصحى واستعابها، والتحدث بها بسهولة ويسر وترك اللغة المحكية واللهجات العامية التي يتكلمون بها في بيوتهم ومدرستهم. هناك أهداف عدة يسعى مدرسوا اللغة العربية الي تحقيقها لدي التلاميذ من خلال تدريس المحادثة فهي :

(١) رفد التلاميذ بحصيلة لغوية من الفردات والتراكيب والتعبيرات المختلفة التي تساعدهم في التعبير عما يجول في أذهانهم من المعاني والأفكار شفويا وتدريبهم على توظيف هذا المخزون اللغوي توظيفا صحيحا فيما يناسبها من مجريات الحديث.

(٢) تدريبهم على التعبير شفويا عما يرغبون بوضوح ودقة وصدق، يتصف باللفظ المنتقى والأسلوب الجيد والأفكار المرتبة والمعاني الدقيقة والتراكب الجميلة المثرة واستخدام ادوات الربط والعبارات السليمة.

(٣) الإرتقاء بأواقهم الأدبية وأحاسيسهم الفنية وتدريبهم على الإحساس بجوانب الجمال في اللغة وانتقاء الكلمات العذبة والتعابير الجميلة والمعاني الجديدة والأفكار السليمة.

(٤) تدريبهم على الخطابة ودفعتهم الى المحادثة امام الأخرى، وهذه المواقف تتطلب الإفصاح عما سرائرهم من آراء وافكار بوضوح وحرية.

(٥) اكتساب اللغة اكتسابا لأن اللغة تكتسب بالسماع الى الآخرين ، وإن اللغة ينظر اليها عن طريق الفم والأذن وليس عن طريق القلم والعين.

(٦) تعويد الطلبة اداب الحديث والإصغاء، واحترام أقوال الناس الذين يتحدثون اليهم بلغة سليمة جذابة وتعبيلار لأت مرغوبة اجتماعيا وحسن عرض وجهة نظرهم واحترام آراء الآخرين بما يمكنهم من التكيف الإجتماعي.

خطوات تعليم المحادثة

قال يوسف مارون (٢٠١١: ٣٦٩) أضافت كيفية المحادثة إلى توجهات عن اسس التعبير وأهم

هذه الكيفية هي :

(١) أن يلتزم المدرس التحدث باللغة العربية الفصيحة المبسطة، والمدرس الماهر لن تعجزه اللغة السليمة الملائمة. فإثار الفصحى في تدريس يهيئ للتلاميذ صوراً جديدة للمحاكاة، فتسلم عبارتهم من الصور العامة المبتدلة.

(٢) عدم مقاطعة التلميذ المتحدث لتصحيح أخطائه اللغوية وتأجيل التعليق أو التصحيح إلى ما بعد الواجب.

(٣) استخدام طريقة الأسئلة الهادفة إلى توجيه التلاميذ إلى الأجابات المطلوبة .

(٤) يكلف المدرس كل المجموعة ، ترتيب الأسئلة في كل نقطة وتدريب تلاميذه عنها.

(٥) إفساح المجال أمام التلاميذ للإشتراك في الحوار وإبداء الرأي للتعبير عما عندهم من أفكار.

(٦) إجراء المحادثة أو المناقشة بطريقة طبيعية هادئة و منظمة وواضحة وخالية من التكلف القوضي.

(٧) تعليم الصفات التي تعجل المحادثة مشوقة عن طريق وضع مجموعة عن المعايير، مثل احترام آراء الرفاق وعدم احتكار الكلام أو اقتصاره على تلاميذ معين ليتسنى للجميع المشاركة في الحوار والمحادثة.

(٨) تزويد المدرسون بالكلمات الجديدة لكل موضوع بثروة لغوية تتناسب ومقدارهم ومستواهم وعمرهم الزمني.

(٩) إعطاء التلميذ في جمل مفيدة و كلينمة مشتقة من جر الواحد

(١٠) استخدام الوسائل المعية والبصرية والعضلية في تعليم المحادثة حيث تذكر الكلمة أولاً ثم تكتب على اللوح وتنقل على دفاير.

(١١) إصلاح الخطاء بصبر وهدوء والإبتعاد عن الإنفعال في أثناء الكلام والرد

(١٢) إدراء الحوار بلغة عربية فصيحة والتحدث مع التلاميذ بفصاحة في جميع المناسبات.

مهارة الكلام وأهدافها

إنّ المهارة هي مصدر من مهر - يمهر - مهارة. والمراد فيها الإستطاعة، وقد تطلق المهارة في فنون اللّغة باستعمال لفظ "مهارة"، نستطيع إنّ نفهم بأن الناحية الأساسية من اللّغة هو وسائل الإ اتصال، والمهارة هي اعضاء الأسس حينما تستعمل اللّغة (إمام معروف ٢٠٠٩: ١٨). إنّ المهارة من خلال معجم اللّغة الإندونيسيا "KBBI" هي (Ketrampilan) ومعناه الذكاء في العلم. قال محمود أحمد السيد (١٩٨٨: ٨٥) المهارة هي الأداء المتقن القائم على الفهم والإقتصاد في الوقت والجهد المبذول. ترى التربية الحديثة أنّ المهارات اللغوية تتمثل في المحادثة والإستماع والقراءة و الكتابة (محمود أحمد السيد: ١٩٨٨ : ٨٨). وقال عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزن تنقسم المهارة اللّغة الرئيسية على أربع المهارات وهي مهارة الإستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة. فالكلام في أصل اللغة عبارة عن الأصوات المفيدة، وعند المتكلمين هو المعنى القائم بالنفس الذي يعبر عنه بألفاظ، يقال في نفسي كلام، وفي اصطلاح النحاة: الجملة المركبة المفيدة نحو: جاء الشتاء. أما التعريف الاصطلاحي للكلام فهو: ذلك الكلام المنطوق الذي يعبر به المتكلم عما في نفسه من حاجسه، أو خاطره، وما يجول بخاطره من مشاعر وإحساسات، وما يزرخ به عقله من رأي أو فكر، يريد أن يزود به غيره من معلومات، أو نحو ذلك، وما في طلاقة وانسياب، مع صحة في التعبير وسلامة في الأداء (رشدي احمد طعيمة: ١٤١ : ١٦٠).

وأما لمهارة الكلام أهداف عامة عاى مستوى البرنامج التعليمى المعين، كما لها أهداف خاصة ترتبط عادة بالصحة الدراسية ، ولكل نوع من هذين النوعين صياغة لغوية تختلف عنالأخرى وعلى المعلم وهو يصوغ أهدافه عند تعليم مهارة الكلام أن يميز في الصياغة بين هذه الأهداف. قال عمر الصديق عبد الله (٢٠٠٨ : ٧٧) وفيما يلي الأهداف العامة لمهارة الكلام كما يشير بذلك كثير من علماء اللغة التطبيقين :

- (١) نطق الأصوات نطقا صحيحا
- (٢) التمييز عن النطق بين الأصوات المشابهة تمييزا واضحا
- (٣) التمييز عند النطق بين الحركات القصيرة وبين الحركات القصيرة
- (٤) تأدية أنواع النبر والتنغيم بطريقة مقبولة من متحدثى العربية
- (٥) نطق الأصوات المتجاوزة نطقا صحيحا

- (٦) التعبير عن الأفكار واستخدام الصيغ النحوية المناسبة
- (٧) استخدام التعبيرات المناسبة للمواقف المختلفة
- (٨) ترتيب الأفكار ترتيباً منطقياً يلمسه المستمع
- (٩) التحدث بشكل متصل ومرابطة لفترات زمنية مقبول مما ينبئ عن ثقة بالنفس وقدرته على مواجهة الآخرين.
- (١٠) التركيز عند الكلام على المعنى وليس على الشكل اللغوي الذي يصوغ فيه هذا المعنى. و قال سيف المصطفى (٢٠١١: ١٣٩-١٣٨) أنّ أهداف تعليم الكلام يحتوي على :
 - (١) سهولة الكلام
في هذا الحال لابدّ التلاميذ في نيل الفرصة لتكلم حتى هم يقدرّون في تقوية هذه المهارة بسهل و بمسرور، إمّا في المجموعة الصغيرة أو في المجموعة الكبيرة.
 - (٢) الوضوح
المراد بهذا الحال يجب التلاميذ يتكلم باللغة تماما و واضحا، إمّا في الأسلوب أم في النطق.
 - (٣) مسؤول
تدريب التكلم الصحيح يؤكّد المتكلم ليكون مسؤول في التكلم تماما و يدكّر جيدا عن الموضوع الذي يبحثه، و غرض التكلم و بمن يتكلم و كيف الحال حين إذ.
 - (٤) تشكيل المسموع الدقيق
في هذا الحال يستطيع في تقوية المهارة الإستماع تماما و دقيقا يكون غرض الخاص في عمليّة التعليم. يحتاج التلاميذ لإنتاج الكلمات المنطوقة، و إرادة في نطقها، و غرض من عملية التكلم.
 - (٥) تشكيل العادة
لا يكون عادة التكلم اللغة العربية إلا بالإرادة التلاميذ. سوف ينجح هذه العادة بالتعامل بين شحصين أو أكثر، و لا يجب في المجموعة الكبيرة. في إعادة عادة التكلم اللغة العربية يحتاج إلى الإلتزام و هذه الإلتزام يستطيع ابتداءا من نفس ثمّ يزدهر و يكون الفرصة ليتكلم اللغة العربية دائما بشخص الأخرى.

مستويات مهارة الكلام

قال رشدي أحمد طعيمة (١٩٨٩ : ١٦٢) أنّ مستويات تعليم الكلام ينقسم إلى ٣ مستويات، كمايلي :

(١) المستوى الابتدائي

يقصد هنا يمكن أن تدور مواقف الكلام حول أسئلة يطرحها المعلم و يجب عليها التلاميذ. و من خلال هذه الإجابة يتعلم التلاميذ كيفية انتقاء الكلمات و بناء الجمل و عرض الأفكار. و يفضل أن يرتب المعلم هذه الأسئلة بالشكل الذي ينتهي بالتلاميذ إلى بناء موضوع متكامل. و من المواقف أيضا تكليف التلاميذ بالإجابة عن التدريبات الشفهية، و حفظ بعض الحوارات و الإجابة الشفهية عن أسئلة مرتبطة بنصّ الذي يقرأه.

(٢) المستوى المتوسط

يقصد هنا يرتفع مستوى المواقف التي يتعلم التلاميذ من خلالها مهارة الكلام. من هذه المواقف لعب الدور role playing و إدارة الاجتماعات و المناقشة الثنائية، و وصف الأحداث التي وقعت للتلاميذ، و إعادة رواية الأخبار التي سمعوها في التلفاز و الإذاعة و الأخبار عن محادثة هاتفية جرت أو إلقاء تقرير مبسط و غيرها.

(٣) المستوى المتقدم

يقصد هنا قد يحكي التلاميذ قصة أعجبهم، أو يصفون مظهرا من مظاهر الطبيعية. أو يلقون خطبة أو يديرون مناظرة debate أو يتكلمون في موضوع مقترح. أو يلقون حوارا في تمثيلية، أو غير ذلك من مواقف.

المعهد الإسلامي و أنواعه

كلمة المعهد مأخوذة من كلمة فندق بمعنى المسكان. فمن القاموس الإندونيسي انه هو ببيان للمسكان او البيت او ببيان للمسكان القائم الذي له جذار من الخشبة و سقف من رومبيا (rumbia) او المدرسة او المسكان للتعليم علوم الدينية الإسلامية . (مارجاني الوي، ٢٠١٣ : ٢٠٧). المعهد هو مؤسسة التعليم القديم باندونيسيا، وأنه التعليم المميز الذي يساهم على اكتساب الوطنية الإندونيسون ويعلم علم الوطنية و علم الدينية و يحفظ على عربي الإسلام و يصيغ العلماء للمجتمع. (كيليك ستساوان

و محمد طهيران: ٢٠١٥ : ١٩٤). رأى محمد سيف الدين الزهري (٢٠١١ : ٢٩١) إن المعهد هو مؤسسة تربية إسلامية يخلط عرفى المجتمع الإندونسي. وأنه يميز بمحاولة ذكية الشعب و يعلم التعليم مدة الإستعمار و يكافهم . كما قال زحشري ظافر فإن أهداف المعهد هو واجب التعليم و عبودية الرب ليس إلتحاق على السلطة و الفلوس الشهادة و امور الدينوي.

ومع ذلك إصطلاح المعهد معروف قبل سنة ١٩٦٠ م، بالنسبة الى اصطلاح فيسانترين (pesantren). كلمة فيسانترين تطلق باللغة الإندونيسيا. كلمة santri مشتقة من "pe" و "an" بالمعنى مسكان للتلميذ او مكان للتعليم علوم الدينية الإسلامية. و santri هو شخص الذي يعلم علوم الدينية الإسلامية و شخص الذي يعبد الربى بالجهد. (مارجاني الوي، ٢٠١٣ : ٢٠٦). قال جون نقل بظافر إن santri تطلق باللغة التاميل بالمعنى الأستاذ. رأى جج بريج انه تطلق من sashtri باللغة الهندية له المعنى شخص فاهم بكتوب الدينية الهندو او أهل كتاب الهندي. كلمة sashtri مشتقة من shastra لها المعنى كتاب او كتاب ديني او كتاب علمي.(٢٠١٣ : ٢٠٧). ومع ذلك فإن المعهد هو مؤسسة التعليم السلفي ليعلم و يفهم ويعمق و يلاحظ بها علوم الدينية الإسلامية بإهتمام على خلقي إرشاة الحياة اليومية. وفيه أستاذ (kiyai) و تلميذ (santri) و مسكان و حجرة للتعليم و المسجد استخداما للمركز التعليم.

جاء المعهد على المجتمع كمؤسسة التعليم و الدعوة الإسلامية. مع هذا دار انه يحارب الإستعمار واضحا الى مؤسسة بيلاندا سنة ١٨٨٨ م كحرب كياهي موجو في تيجال ريجو و كيهي رفاعي في كاليساك و كياهي زينال مسطفي في تاسيك مالايا. وقال امين هيداري كان دور المعهد هو ثوروي و حافظ تمام الإندونيسيا سنة ١٩٥٦ - ١٩٦٥ م. قال مارجاني الوي (٢٠١٣ : ٢١١) إن تقدم المعهد هو قيام المدرسة العامة في بيئة المعهد ، فإن نوع المعهد هو نوعان، المعهد السلفي و المعهد الخلفي. والمعهد السلفي هو المعهد الذي يعلم به كتب التراث واما المعهد العصري هو المعهد الذي ينمى المدرسة العامة و ينمى المادة حيث الكتب التراث وحده.

والمعهد السلفي هو مؤسسة تعليمية الذي يعلم به الأستاذ (كياهي) علوم الدينية بكتب التراث باستخدام طريقة تقليدية كما بسوروغان و باندوعان و الحفاظ و المذاكرة دون الطرائق العصرية والملائمة الذي يركز في المسجد. (كيليك ستساوان و محمد طهيران: ٢٠١٥ : ١٩٤). قال محمد سيف الدين الزهري (٢٠١١ : ٢٩١) إن المعهد السلفي هو مؤسسة يعلم به علوم الدينية وكتب العلماء القديمة بطريقة سوروغان و باندوعان و الحفاظ و المذاكرة و المشاورة .

وإن المعهد الخلفى هو مؤسسة تعليمية الذي يعلم به درس اللغة العربية والإنجليزية في منهج الدراسية. اعتمد هذا المعهد بتقدم الثقافية والتربية دون التعليم التقليدية وحدة. (٢٠١٥). قال عريف سبحان (٢٠٠٩: ٩٨) فإن المعهد الخلفى هو المعهد الذي استخدام صيغة التعليم الجديد. يعطى هذا المعهد حصة درس التعليم العام و قيام له في الفصول. وليست مراجع التعليم كتب التراث بل انما هي من كتب الجديد المكتوب بمؤلف الكتب الإسلام عهد ٢٠.

قال رستم إبراهيم (٢٠١٤: ٢٥٥) كان منهاج الدراسية المعهد السلفى هو إهتمام قيمة الدينية والسلفى ومطوع الأستاذ (kyai) و ممارسة الإخلاص. ومصادر المادة من كتب التراث ومن بعض الكتب المستعملة هي علم النحوى و وعلم الصرف و علم البلاغة و القرآن وعلومه والتفسير و الحديث و مصطلحاه وعلم التجود و علم التوحيد و علم الأخلاق و التاريخ وعلم الفقه واصوله. وقال دهاري نقل من هايدير فوترا الحولاي (٢٠١٦: ٢٥) فإن المعهد السلفى يستخدم كتب التراث في مصادر التعليم. وطريقة التعليم فيه بطرية سوروغان و ويتونان وتقيم التعليم بكفاءة التلميذ على كتب المقروء. والمادة العامة لا يعلم فيه ولا إهتمام دور الشهادة للبحث العمل بل إنما الإهتمام يكون في ملاحظة علوم الدينية حسب كتب التراث.

فإن المعهد الخلفى لا يستخدم كفاءة المنهاج من الحكومة. بداية في أول مرة سنة ١٩٢٩ م يستخدم المعهد الخلفى المنهاج من تلقاء نفسه ومع ذلك لا يكون الإمتحان النهائي الوطني . ورغم أن الشهادة محلي بل معتمد بالجامعة الأزهار الشريف. (قال عريف سبحان (٢٠٠٩: ١٠٨). كان المعهد الخلفى يتقدم المنهاج التليم نفسا و ان يتكامل الوسائل التعليم و المكتبة تعد بعض الكتب العصرى و المجالات و وسایل المنظمة والرياضة و الإنترنت و تكوين المادة الملائمة للتنمية كفاءة النفس حيث ناحية والتفكير والعلمية والتكنولوجى. (عبد الطالب، ٢٠١٥: ٦٣).

الخلاصة

بناء على الدراسات السابقة و تحليلات على المعلومات و الملاحظات على الواقع، يستنتج هذا البحث إلى النتيجة منها :

١. كان تنفيذ برنامج المحادثة في معهد والي سوعو سراغين ومعهد دار المخلصين تيمولوس عاوي نشأ من المعهد السلفي الذي يعلم به كتب التراث ثم ينمي برنامج المحادثة لترقية مهارة الكلام. والمستويات التعليم في معهد والي سوعو سراغين يتطور من المستوى الإبتدائي الى المستوى المتقدم. و اما المعهد دار المخلصين تيمولوس عاوي يتطور من المستوى الإبتدائي الى المستوى المتوسط.
٢. أن عملية تعليم المحادثة في معهد والي سوعو سراغين يمارس بها تفاعلا و تنفيذها في بيئة اللغة. اشكال تعليم المحادثة المستخدمة هي حفظ المحادثة و المحادثة الحرة و السؤال والجواب فأما اساليب التقويم المستخدمة هي مدخل الملاحظة و المدخل البنائي. واما معهد دار المخلصين تيمولوس عاوي يمارس برنامج المحادثة كفاء. اشكال تعليم المحادثة المستخدمة هي حفظ المحادثة و السؤال والجواب وطريقة المباشرة. فأما اساليب التقويم المستخدمة هو مدخل الملاحظة و المدخل البنائي.

المراجع

- رشدي أحمد طعيمة. تعليم العربية لغير الناطقين بها. مصر: المنظمة الإسلامية للتربية و العلوم و الثقافة- إيسيسكو. ١٩٨٩.
- أحمد فؤد عليان. المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تنميتها، الرياض، ٢٠١٠
- طه علي حسين الدليمي؛ سعاد عبد الكريم عباس الوائلي. الطرائق العملية في تدريس اللغة العربية. لأردن: دار الشروق. ٢٠٠٣.
- علي أحمد مدكور. تدريس فنون اللغة العربية. القاهرة: دار الفكر العربي. ٢٠٠٠.
- يوسف مارون. طرائق التعليم بين النظرية والممارسة. لبنان: طرابلس. ٢٠١١.
- محمد سلمان فياض الخزاعة ، عبد الله بن جمعة الشقصي ، حسين عبد الرحمن السخني، عساف عبد ربة الشوبكي. الإستراتيجيات التربوية ومهارات الإتصال التربوي. عمان : دار صفاء للنشر والتوزيع. ٢٠١١.
- مايك ليفي، جلين كويل. أبعاد تعلم اللغة بمساعدة الحاسوب الآلي (Call) خيارات وموضوعات في تعلم اللغة بمساعدة الحاسب الآلي. الرياض : النشر العلمي والمطابع. ٢٠١٠.
- محمد أحمد السيد. اللغة تدريساً و اكتساباً. دمشقى : دار الفيصل الثقافية. ١٩٨٨.
- أحمد ورضان المنور. قاموس المنور. سورابايا: فوستاكا فروكريسيف. ٢٠٠٢.
- محمد محمد داود. طريقة اسمع وتكلم نظرية ي بناء القدرة اللغوة لاكتساب مهارة الكلام. ٢٠١٨.
- عمر الصديق عبد الله. تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها الطرق-الأساليب - الوسائل. الهرم : الدار العالمية للنشر والتوزيع. ٢٠٠٨.

Abdul Thholib. Pendidikan Pondok Pesantren Modern. Risalah, 63.2015.

Arief Subhan. *Lembaga Pendidikan Islam Indonesia Abad Ke-20*. Jakarta: Uin Jakarta Press. 2009.

Dalhari. Pola dan Keragaman Pendidikan Islam (Kajian Tentang Pesantren Dan Ruang Lingkupnya). *Al-Ibtida' Vol.4, Nomor 2*.2016.

Imam Makruf. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif*. Semarang: Needs Press. 2009

- Kelik Stiawan, M. Tohirin. Format Pendidikan Pondok Pesantren Salafi Dalam Arus Perubahan Sosial di kota Malang. *Cakrawala. Vol.X Nomor 2*.2015.
- Marjani Alwi. Podok Pesanren : Ciri Khas, Perkembangan dan Sistem Pendidikan. *Lentera Pendidikan vol.16 Nomor 2 : 205-219*.2013.
- Mohammad Arif. Pondok Pesantren Salaf Transformatif. *Al-Hikmah, Volume 1, Nomor 2*.2011.
- Rustam Ibrahim. Eksistensi Pesantren Salaf di Tengah Arus Pendidikan Modern. *Analisa Vol.21 Nomor 2 :253-263*.2014.
- Sugiono. *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif Dan R&D*. Bandung: Alfabeta. 2008.
- Syaiful Mustofa. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*. Malang: UIN Maliki Press. 2011.
- Lexy J Moeleong. *Metode Penelitian Kualitatif*. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya. 2010.

